

14:1	חַכְמוֹת chkmuth wise-ones-of	נְשִׁים nshim women	בְּנֵתָהּ bnthe she-builds	בֵּיתָהּ bith·e house-of·her	וְאֵלֶּת u·aulth and·folly	בְּיָדֶיהָ b·idi·e in·hands-of·her	1 . Every wise woman buildeth her house: but the foolish plucketh it down with her hands.		
	תִּהְיֶה thers·nu she-is-pulling-down·him	:	:	:	:	:			
14:2	הוֹלֵךְ eulk one-going	בְּיִשְׁרוֹ b·ishr·u in·uprightness-of·him	יִרָא ira fearing-one-of	יְהוָה ieue Yahweh	וְנִלְוֹ u·nluz and·one-being-deviated-of	דְרָכָיו drki·u ways-of·him	2 . He that walketh in his uprightness feareth the LORD: but [he that is] perverse in his ways despiseth him.		
	בוֹזֵהוּ buz·eu one-despising-of·him	:	:	:	:	:			
14:3	בְּפִי b·phi in·mouth-of	- אֵוִיל - auil fool	חֹטֵר chtr twig-of	נָאוֹה gaue pride	וְשִׁפְתָי u·shphtsi and·lips-of	חַכְמִים chkmim wise-ones	תִּשְׁמְרוּם thshmur·m they-shall-guard·them	3 . In the mouth of the foolish [is] a rod of pride: but the lips of the wise shall preserve them.	
14:4	בְּאֵין b·ain in·there-is-no	אֲלֵפִים alphim domestic-animals	אָבוֹס abus crib-of	בָּר br neat	וְרַב u·rb and·much-of	תְּבוּאוֹת - thbuauth income	בְּכַח b·kch in·vigor-of	שׁוֹר shur bull	4 . Where no oxen [are], the crib [is] clean: but much increase [is] by the strength of the ox.
14:5	עֵד od witness-of	אֱמוּנִים amunim faithfulnesses	לֹא la not	יִכְזַב ikzb he-is- <sup>m</sup> lying	וְיִפְחַח u·iphich and·he-is- <sup>c</sup> puffing	עֵד כְּזָבִים kzbim lies	שֶׁקֶר shqr witness-of falsehood	5 . A faithful witness will not lie: but a false witness will utter lies.	
14:6	בִּקְשׁ bqsh he- <sup>m</sup> seeks	- לֵץ - ltz one-mocking	חִכְמָה chkme wisdom	וְאֵין u·ain and·there-is-no	וְדַעַת u·doth and·knowledge	לְנִבּוֹן l·nbun to·one- <sup>n</sup> understanding	6 . A scorner seeketh wisdom, and [findeth it] not: but knowledge [is] easy unto him that understandeth.		
	נִקְלָה nql he-is- <sup>n</sup> light	:	:	:	:	:			
14:7	לֵךְ lk go-you !	מִנֶּגֶד m·ngd from·in-front-of	אִישׁ l·aish to·man	כְּסִיל ksil one-stupid	וְבֹל u·bl and·no	יְדַעַת - idoth you-know	שִׁפְתָי shphtsi lips-of	דַּעַת - doth knowledge	7 . Go from the presence of a foolish man, when thou perceivest not [in him] the lips of knowledge.
14:8	חִכְמַת chkmath wisdom-of	עָרוֹם orum crafty-one	הִבִּין ebin to- <sup>c</sup> give-consideration-of	דְרָכּוֹ drk·u way-of·him	וְאֵלֶּת u·aulth and·folly-of	כְּסִילִים ksilim ones-stupid	מִרְמָה mrme deceit	8 . The wisdom of the prudent [is] to understand his way: but the folly of fools [is] deceit.	
14:9	אֲוִלִים aulim fools	יְלִיץ ilitz he-is- <sup>c</sup> mocking	אָשָׁם ashm guilt-offering	וּבֵין u·bin and·between	יִשְׁרִים ishrim upright-ones	רְצוֹן rtzun approval	9 . Fools make a mock at sin: but among the righteous [there is] favour.		
14:10	לֵב lb heart	יֹדֵעַ iudo knowing	מֵרַת mrth bitterness-of	נַפְשׁוֹ nphsh·u soul-of·him	וּבְשִׂמְחָתוֹ u·b·shmhchth·u and·in·rejoicing-of·him	לֹא la not	יִתְעַרְבֵּהוּ - ithorb he-shall-mix-himself	10 . The heart knoweth his own bitterness; and a stranger doth not intermeddle with his joy.	
	זָר zr alien-one	:	:	:	:	:			
14:11	בֵּית bith house-of	רְשָׁעִים rshoim wicked-ones	יִשְׁמַד ishmd he-shall-be-extirminated	וְאֵהֶל u·ael and·tent-of	יִשְׁרִים ishrim upright-ones	יִפְרִיחַ iphrich he-shall- <sup>c</sup> bud	11 . The house of the wicked shall be overthrown: but the tabernacle of the upright shall flourish.		
14:12	יֵשׁ ish there-is	דֶּרֶךְ drk way	יִשְׁרָה ishr upright	לְפָנָי l·phni to·faces-of	אִישׁ - aish man	וְאַחֲרֵיהָ u·achrith·e and·last-of·her	דְרָכֶיהָ drki ways-of	מָוֶת - muth death	12 . There is a way which seemeth right unto a man, but the end thereof [are] the ways of death.
14:13	גַּם gm even	בְּשִׂחוּק - b·shchuq in·mirth	יִכָּאֵב ikab he-is-being-in-pain	לֵב - lb heart	וְאַחֲרֵיהָ u·achrith·e and·last-of·her	שִׂמְחָה shmche rejoicing	תְּהִי thuge affliction	13 . Even in laughter the heart is sorrowful; and the end of that mirth [is] heaviness.	
14:14	מִדְרָכָיו m·drki·u from·ways-of·him	יִשְׁבַּע ishbo he-shall-be-surfeited	סוֹג sug one-turning-away	לֵב lb heart	וּמֵעָלָיו u·m·oli·u and·from·on·him	אִישׁ aish man	טוֹב tub good	14 . The backslider in heart shall be filled with his own ways: and a good man [shall be satisfied] from himself.	
14:15	פְּתִי phthi one-simple	יֵאֱמִין iamin he-is- <sup>c</sup> believing	לְכָל l·kl to·every-of	דְבָר - dbr word	וְעָרוֹם u·orum and·crafty-one	יִבִּין ibin he-is-considering	15 . The simple believeth every word: but the prudent [man] looketh well to his going.		
	לְאַשְׁרֵהוּ l·ashr·u to·progress-of·him	:	:	:	:	:			

14:16 חָכֵם וְיָרָא וְסָר מִרָע וּכְסִיל מִתְעַבֵּר וּבֹטָח :  
 chkm ira u·sr m·ro u·ksil mthobr u·butch :  
 wise-one fearing and-withdrawing from·evil and·one-stupid being-<sup>e</sup>enraged and·trusting

14:17 קָצֵר - אַפִּים יַעֲשֶׂה אִשׁ אֹלֶת יִשְׁנָא מִזְמוֹת :  
 qtzr - aphim ioshe aulth u·aish mzmuth ishna :  
 short-one-of angers he-is-doing folly and·man-of schemes he-is-being-hated

14:18 נְחָלוּ פְתָאִים אֹלֶת וְעֲרוּמִים יִכְתְּרוּ :  
 nchlu phthaim aulth u·orumim ikthru  
 they-are-allotted ones-simple folly and·crafty-ones they-are-<sup>c</sup>being-compassed-about

דַּעַת :  
 doth :  
 knowledge

14:19 שָׁחוּ רָעִים לְפָנֵי טוֹבִים וְרָשָׁעִים עַל - שְׁרֵי צְדִיק :  
 shchu roim l·phni tubim u·rshoim ol - shori tzdiq :  
 they-bow-down evil-men to·faces-of good-men and·wicked-ones on gates-of righteous-one

14:20 גַּם - לְרַעְהוּ יִשְׁנָא רָשׁ וְאֲהִבִּי עֲשִׂיר :  
 gm - l·ro·eu ishna rsh u·aebi oshir  
 even to·associate-of·him he-is-being-hated one-being-destitute and·ones-loving-of rich-man

רְבִים :  
 rbim :  
 many

14:21 בָּז - לְרַעְהוּ חוֹטָא וּמַחֲוֹנָן עֲנִיִּים :  
 bz - l·ro·eu chuta u·mchunn oniim  
 one-despising to·associate-of·him sinning and·one-being-<sup>m</sup>gracious humble-ones

עֲנִיִּים | אֲשֵׁרֵיו :  
 onuim ashri·u :  
 humble-ones happy !·him

14:22 יִתְעוּ - הֲלוֹא יְהִי חַרְשִׁי רָע וְחַסְדִּי וְאֱמֶת :  
 e·lua - ithou chrshi ro u·chsd u·amth  
 ?·not they-are-straying ones-engrossing-of evil and·kindness and·faithfulness

חַרְשִׁי טוֹב :  
 chrshi tub :  
 ones-engrossing-of good

14:23 בְּכָל - עֵצֵב יִהְיֶה מוֹתֵר וְדַבַּר שִׁפְתָּיִם - אֵךְ לְמַחְסוֹר - אֵךְ :  
 b·kl - otzb ieie muthr u·dbr - shphtaim ak - l·mchsur :  
 in·all-of grievous-labor he-is-becoming profit and·speech-of lips yea to·lack

14:24 עֲטַרְתַּי חֲכָמִים עֲשָׂרָם אֹלֶת כְּסִילִים אֹלֶת :  
 otrth chkmim oshr·m aulth ksilim aulth :  
 crown-of wise-ones riches-of·them folly-of ones-stupid folly

14:25 מִצִּיל מַרְמָה קֹבֵיִם :  
 mtzil nphshuth od amth u·iphch kzbim mrme :  
 one-<sup>c</sup>rescuing souls witness-of faithfulness and·he-is-<sup>c</sup>puffing lies deceit

14:26 בִּירְאֵת מַחְסֵה :  
 b·irath ieue mbtch - oz u·l·bni·u ieie mchse :  
 in·fear-of Yahweh trust-of strength and·for·sons-of·him he-shall-become refuge

14:27 יִרְאֵת מְנוֹת :  
 irath ieue mqur chiim l·sur m·mqshi muth :  
 fear-of Yahweh fountain-of lives to·to-withdraw-of from·traps-of death

14:28 בְּרֵב - עַם - הַדְּרַת - הַמֶּלֶךְ - וּבְאֶפְסֵי מֶלֶךְ לָאֵם מַחְתֵּת רְזוּן :  
 b·rb - om edrth - mlk u·b·aphs lam mchthth rzun :  
 in·multitude-of people honor-of king and·in·limit-of folkstem undoing-of chancellor

14:29 אַרְךָ רַב אַפִּים - תְּבוּנָה וְקָצֵר רוּחַ - מְרִים אֹלֶת :  
 ark aphim rb - thbune u·qtzr - ruch mrim aulth :  
 slow-of angers much-of understanding and·short-of spirit one-<sup>c</sup>raising-up folly

14:30 חַיִּי לֵב בְּשָׂרִים מְרַפָּא וְרָקֵב עֲצָמוֹת :  
 chii bshrim lb mrpha u·rgb otzmuth qnae :  
 life<sup>(p)</sup>-of fleshes heart-of healing and·rottenness-of bones jealousy

14:31 עֹשֶׂה - דָּל - חָרַף עֹשֶׂה וּמְכַבְּדוֹ :  
 oshq - dl chrph osh·eu u·mkbd·u  
 one-extorting poor-one-of he-<sup>m</sup>shows-reproach one-making<sup>d</sup>-of·him and·one-<sup>m</sup>glorifying-of·him

16 . A wise [man] feareth, and departeth from evil: but the fool rageth, and is confident.

17 . [He that is] soon angry dealeth foolishly: and a man of wicked devices is hated.

18 . The simple inherit folly: but the prudent are crowned with knowledge.

19 . The evil bow before the good; and the wicked at the gates of the righteous.

20 . The poor is hated even of his own neighbour: but the rich [hath] many friends.

21 . He that despiseth his neighbour sinneth: but he that hath mercy on the poor, happy [is] he.

22 . Do they not err that devise evil? but mercy and truth [shall be] to them that devise good.

23 . In all labour there is profit: but the talk of the lips [tendeth] only to penury.

24 . The crown of the wise [is] their riches: [but] the foolishness of fools [is] folly.

25 . A true witness delivereth souls: but a deceitful [witness] speaketh lies.

26 . In the fear of the LORD [is] strong confidence: and his children shall have a place of refuge.

27 . The fear of the LORD [is] a fountain of life, to depart from the snares of death.

28 . In the multitude of people [is] the king's honour: but in the want of people [is] the destruction of the prince.

29 . [He that is] slow to wrath [is] of great understanding: but [he that is] hasty of spirit exalteth folly.

30 . A sound heart [is] the life of the flesh: but envy the rottenness of the bones.

31 . He that oppresseth the poor reproacheth his Maker: but he that honoureth him

hath mercy on the poor.

חַנּוּן אֶבְיוֹן :  
 chnn abiun :  
 one-being-gracious needy-one

14:32 בְּרָעָתוֹ יִדְחָה רָשָׁע וְחָסָה וְחָסָה בְּמוֹתוֹ  
 b·roth·u idche rsho u·chse b·muth·u  
 in·evil-of·him he-is-pushed-over wicked-one and·one-finding-refuge in·death-of·him

<sup>32</sup> . The wicked is driven away in his wickedness: but the righteous hath hope in his death.

צַדִּיק :  
 tzdiq :  
 righteous-one

14:33 בְּלֵב נְבוֹן תְּנוּחַ חֵכְמָה וּבְקֶרֶב כְּסִילִים  
 b·lb nbun thnuch chkme u·b·qrb ksilim  
 in·heart-of one-<sup>n</sup>understanding she-is-resting wisdom and·in·within-of ones-stupid

<sup>33</sup> . Wisdom resteth in the heart of him that hath understanding: but [that which is] in the midst of fools is made known.

תְּנוּעָה :  
 thudo :  
 she-shall-be-known

14:34 צְדָקָה תְרוֹמֵם גּוֹי - וְחֶסֶד גּוֹי לְאֲמִים חַטָּאת :  
 tzdqe thrumm - gui u·chsd lamim chtath :  
 righteousness she-is-<sup>m</sup>exalting nation and·kindness-of folkstems sin-offering

<sup>34</sup> . Righteousness exalteth a nation: but sin [is] a reproach to any people.

14:35 רְצוֹן - לְעַבְדֵי מֶלֶךְ - מִשְׁכִּיל וְעִבְרָתוֹ תִהְיֶה  
 rtzun - mlk l·obd mshkil u·obrth·u theie  
 approval-of king to·servant <sup>o</sup>being-intelligent and·rage-of·him she-is-becoming

<sup>35</sup> . The king's favour [is] toward a wise servant: but his wrath is [against] him that causeth shame.

מְבִישׁ :  
 mbish :  
 one-causing-shame